

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

Band: - (1960)

Heft: 1361

Rubrik: Personal

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

e tappeti ne rompevano l'austerità. Nel corso della mattinata prendevano la parola l'on. avv. G. B. Rusca, Sindaco di Locarno, l'avv. dr. Camillo Beretta, presidente dell'Associazione Locarno-Venezia, l'ing. Riccardo Gianella, membro delle delegazioni Svizzera Navigazione Adriatico-Lago Maggiore, l'ing. dr. Mario Tanci, presidente del Consorzio Canale Milano-Cremona-Po, il dr. Roberto Tognazzi, presidente Unione Navigazione Interna Alta Italia e il dr. Franco Zorzi, consigliere di stato e presidente del Governo ticinese. Nelle signorili sale dell'Albergo Du Parc ebbe luogo una colazione seguita dalla visita degli ospiti all'Esposizione dei progetti d'idrovie interessanti la Svizzera, nel salone della Società Elettrica Sopracenerina.

— Sotto la presidenza del cpl. Mario Casanova ed alla presenza di 48 delegati, rappresentanti le diverse Sezioni dell'Associazione Svizzera dei Sottufficiali del Gruppo di Lingua italiana, si è svolta domenica, 27 marzo scorso, nella sala del Consiglio Comunale l'assemblea generale della stessa Associazione. Erano presenti il sig. Ten. Col. Dante Bollani, in rappresentanza del Dip. Miltare, il cpl. Giancarlo Rondi per il Comitato Centrale, il sgt. magg. Beltrametti per l'Associazione Svizzera dei Sergenti Maggiori e il presidente onorario ASSU Aiut. Michele Quadri. La seduta venne aperta dal presidente cantonale il quale dopo aver porto il saluto di prammatica passava a dar lettura del suo brillante rapporto. Lo stesso era un completo e dettagliato istoriato delle diverse manifestazioni sezionali, cantonali o federali, che videro il sottufficiale ticinese sempre presente singolarmente e sezionalmente.

ASCONA — La mattina di giovedì, 7 aprile un furioso incendio distruggeva il Collegio Papio, malgrado il pronto intervento di tutti i pompieri del locarnese. Con la sparizione del Collegio Papio, che sicuramente risorgerà, ma con criteri nuovi, scompaiono 400 anni di vita asconese.

BERNA — Il Consiglio federale ha nominato per il resto del periodo amministrativo in corso l'avv. Pino Bernasconi, direttore della "Gazzetta Ticinese", di Lugano, membro supplente del Comitato centrale

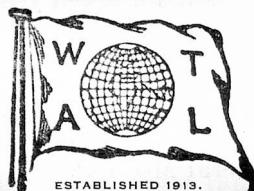
della Società Svizzera di Radiodiffusione. L'avv. Bernasconi sostituisce il cons. di stato Piero Pellegrini, recentemente scomparso.

BELLINZONA — Promossa dal gruppo locale sopracenerino e Mesolcinese del Touring Club Svizzero si è tenuta giovedì, 21 marzo, alla Scuola Cant. di Commercio, una conferenza per dar modo all'on. dr. Zorzi, presidente del Governo, di presentare nelle sue linee maestre il problema stradale ticinese. Per il Ticino si pongono termini urgenti per 2 ordini di ragioni, assiso il primo su un carattere tradizionale che non per nulla ha fatto del Gottardo la via delle genti, il secondo su impellenti ragioni economiche che possano offrire al Cantone reali possibilità per il miglioramento delle proprie condizioni. Solo la strada si rivela elemento atto a infrangere a nord la barriera delle Alpi e a sud quella delle frontiere. La congiunzione, operata con la galleria del Gottardo non ha saputo né potuto risolvere tutti i problemi economici del Cantone. Se l'industria alberghiera è stata favorita dalla ferrovia, altrettanto non può dirsi delle altre attività commerciali ed industriali, irrette dalle tasse di trasporto troppo onerose. Oggi la ferrovia vince il duello con la strada perché quest'ultima non è percorribile durante tutto il corso dell'anno. Eppure i trafori stradali già si sono imposti e sono in atto lungo l'arco alpino. Gran San Bernardo e Monte Bianco già subiscono il martellamento delle perforatrici. E per il Gottardo le difficoltà tecniche sono analoghe a quelle che si stanno superando in quei luoghi. La posizione del nostro Paese, adagiato lungo il dorsale dei traffici di Europa sarebbe certamente compromessa dal traforo stradale del Brennero. Si pone dunque il grave problema di superare l'isolamento in cui ci troviamo.

Poncione di Vespero.

PERSONAL.

We extend heartiest congratulations to Mr. Willi Landauer, Managing Director of Airguard Limited, 60 Lillie Road, S.W.6, and Mrs. Jean Landauer, on the arrival of a son David Anthony.



WORLD TRANSPORT AGENCY LTD.

Incorporating WORLD AIR EXPRESS LTD. and WORLD TRAVEL AGENCY

HEAD OFFICE: 1 MARTIN LANE, CANNON STREET, LONDON, E.C.4

Shipping — Forwarding — Insurance
Air Freight — Travel

Telephone : MANSion House 3434.
Telex 28401 - London
Telegrams : Wortrancy, London, Telex.

Specialised Regular Groupage Services
GREAT BRITAIN — SWITZERLAND
and ITALY
and VICE VERSA

MANCHESTER - LIVERPOOL
LONDON AIRPORT

BRANCHES

HULL - BIRMINGHAM - BRADFORD - SHEFFIELD
and at SOUTHEND AIRPORT

Passenger Reservations and Tickets by

LAND — SEA — AIR

NO BOOKING FEES

WORLD TRANSPORT A.G. 33, NAUENSTRASSE BASLE, 2